



## INSTRUCTIONS

(F) INSTRUCTIONS  
(NL) INSTRUCTIES  
(D) ANLEITUNG

(I) ISTRUZIONI  
(H) UTASÍTÁS  
(RUS) ИНСТРУКЦИИ

(CZ) NÁVOD  
(PL) INSTRUKCJA  
(SK) NÁVOD



(GB) Throw the skin over the top of the bivvy fitting the top of the open front over the peak.  
(F) Jetez la surtoile par-dessus le bivvy avec le dessus du côté ouvert par-dessus le toit avant du bivvy.  
(NL) Gooi de skin over de bivvy met de open voorkant over de luifel.  
(D) Werfen Sie die Haut über die Oberseite des Bivvys, dabei die offene Vorderseite über der höchsten Stelle anpassen.  
(I) Posizionate il sovratelo sul bivvy facendo attenzione ad orientare la parte superiore aperta del frontale sulla parte anteriore del bivvy.  
(H) Dobja a ponyvát a sátor tetejére. A nyitott rész nézzen előrefelé.  
(RUS) Накиньте СКИН сверху на палатку, прикрепив его напротив вершины открытой передней части.  
(CZ) Přehodte přehoz přes vrchní část bivaku tak, aby otevřená přední strana byla usazena na přední kšilt.  
(PL) Narzuć narzuć na namiot tak, aby góra część otwartego przodu znajdowała się nad daszkiem.  
(SK) Na zvýšenie cirkulácie vzduchu rozopnite zadné ventilačné okná a vyroľujte ich podľa potreby.



(GB) Attach the elastic loops of the skin over the bivvy pegs starting from the back to the front.  
(F) Attachez les boucles élastiques de la surtoile sur les vrilles de votre bivvy en commençant par l'arrière.  
(NL) Bevestig de elastische lussen van de skin over de tentharingen. Werk vanaf de achterkant naar de voorkant van de bivvy.  
(D) Befestigen Sie die elastischen Schlaufen der Haut über den Bivvy Pegs, von hinten nach vorne.  
(I) Fissate gli anelli elasticci del telo aggiuntivo ai picchetti del bivvy partendo dalla parte posteriore verso quella frontale.  
(H) Akassza a ponyva gumis rögzítőit a sátor cövekeihez. Haladjon hátról előrefelé.  
(RUS) Прикрепите эластичные петли верхнего покрытия к колышкам, начиная сзади палатки.  
(CZ) Připevněte elastické smyčky přehozu přes kolíky bivaku. Začněte od zadní části a pokračujte směrem dopředu.  
(PL) Zamocuj elastyczne pętle narzuły na wkręty mocujące. Zaczni jątyl i idź do przodu.  
(SK) Na zvýšenie cirkulácie vzduchu rozopnite zadné ventilačné okná a vyroľujte ich podľa potreby.



## INSTRUCTIONS

(F) INSTRUCTIONS  
(NL) INSTRUCTIES  
(D) ANLEITUNG

(I) ISTRUZIONI  
(H) UTASÍTÁS  
(RUS) ИНСТРУКЦИИ

(CZ) NÁVOD  
(PL) INSTRUKCJA  
(SK) NÁVOD



For more information visit  
[WWW.FOXINT.COM](http://WWW.FOXINT.COM)

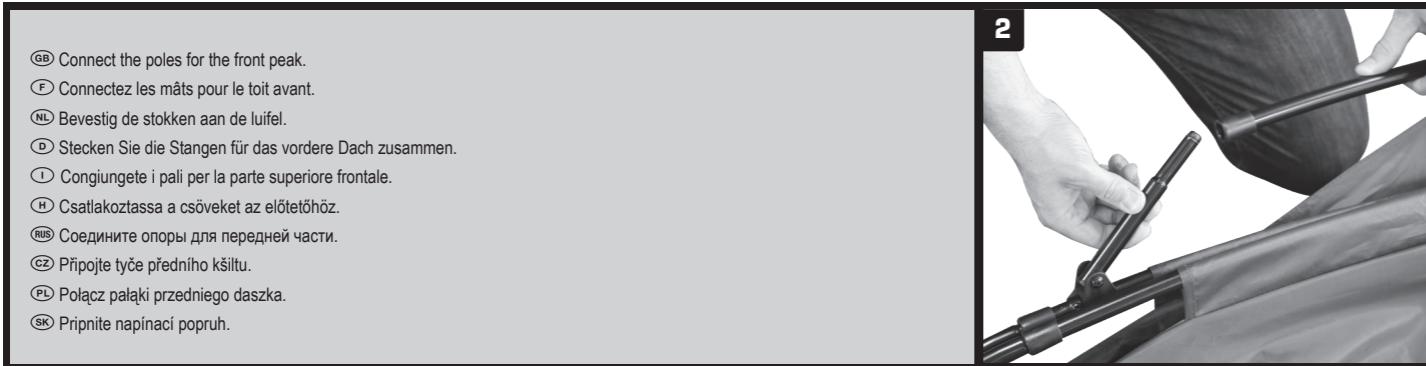
Designed & Developed in the UK • FOX is a Registered Trade Mark • Made in China



- GB Lay the bivvy out and join the poles ensuring they are fully pushed together.  
F Etalez le bivvy et joignez les sections arceaux en s'assurant de les pousser à fond.  
NL Spreid de bivvy uit en verbind de stokken, zorg dat ze volledig in elkaar zitten.  
D Legen Sie das Bivvy auf den Boden und stecken Sie die Stangen zusammen, wichtig ist, dass diese vollständig ineinandergeschoben werden.  
I Dispiegare il bivvy sul terreno e unire i pali, assicurandosi che siano perfettamente inseriti l'uno nell'altro.  
H Fektesse a sárat a földre illessze össze a csőveket meggyőződve arról, hogy azok teljesen össze legyenek dugva.  
RUS Разложите палатку и соедините опоры, убедившись, что они соединились правильно.  
CZ Vyjměte bivak z obalu a spojte bezpečně tyče dohromady.  
PL Rozłoż namot i połącz pałki, upewniając się, że są one wsunięte do końca.  
SK Vyhliadnite bivak z obalu a bezpečne spojte tyče dohromady.



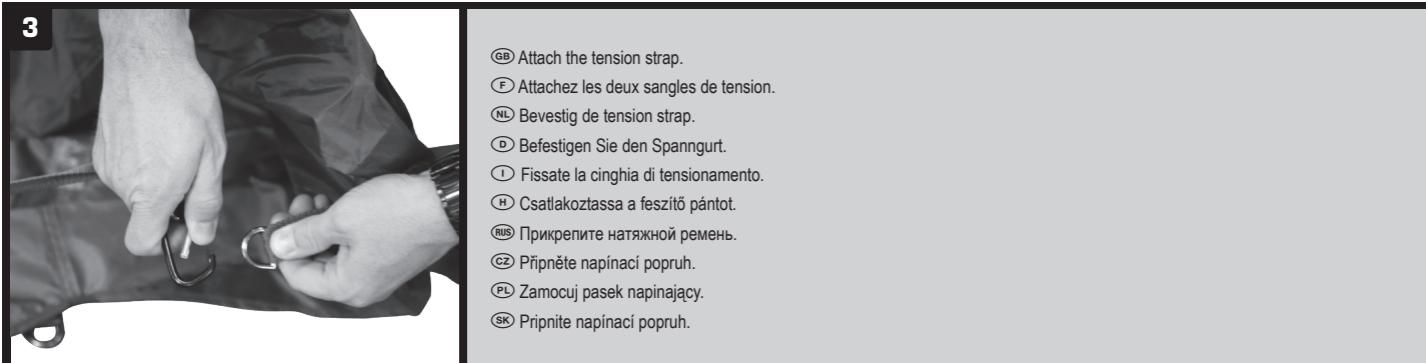
- GB Peg out the bivvy starting from the back working towards the front.  
F Arrimez le bivvy au sol en commençant par l'arrière et en progressant vers l'avant.  
NL Bevestig de tentharingen. Werk vanaf de achterzijde van de bivvy naar de voorkant.  
D Befestigen Sie das Bivvy von hinten angefangen mit Häringen.  
I Picchettate al suolo il bivvy partendo dal retro e procedendo verso la parte anteriore.  
H Cövekelje le a sárat hátról indulva. Haladjon előrefelé.  
RUS Прикрепите палатку колышками, начиная с задней стороны, направляясь к передней.  
CZ Zabezpečte bivak pomocí kovových kolíků, začněte od zadní strany směrem dopředu.  
PL Przymocuj namiot do podłoża. Zacznij od tyłu i idź w kierunku przodu.  
SK Pripevnite koliky v prednej časti bivaku.



- GB Connect the poles for the front peak.  
F Connectez les mâts pour le toit avant.  
NL Bevestig de stokken aan de luifel.  
D Stecken Sie die Stangen für das vordere Dach zusammen.  
I Congiungete i pali per la parte superiore frontale.  
H Csatlakoztassa a csőveket az előtetőhöz.  
RUS Соедините опоры для передней части.  
CZ Připojte tyče předního kšiltu.  
PL Połącz pałki przedniego daszka.  
SK Prinrite napínaci popruh.



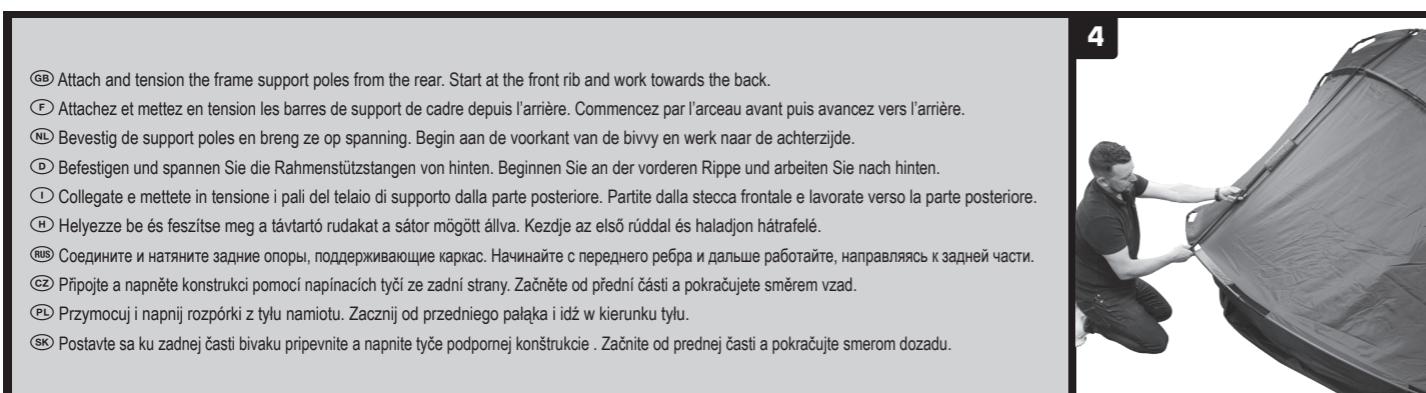
- GB Fit the groundsheet if required.  
F Apposez le tapis de sol si nécessaire.  
NL Leg het grondzel in de bivvy.  
D Passen Sie die Bodenplane bei Bedarf an.  
I Posizionate il telo-pavimento se richiesto.  
H Helyezze be a sátoraljat ha szeretné.  
RUS Прикрепите пол палатки при необходимости.  
CZ Připevněte podhlahu, pokud je vyžadována.  
PL Jeśli jest to potrzebne, przymocuj podłogę.  
SK Lepšieho vypnutia dosiahnete vďaka dotiahnutiu napínacích pásov na oboch bokoch prístrešku.



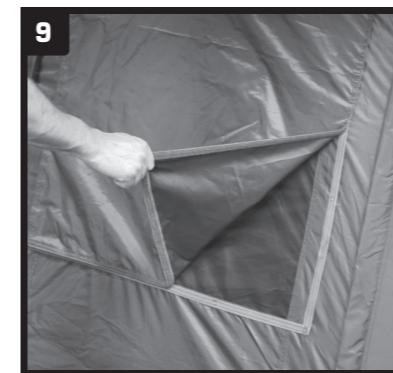
- GB Attach the tension strap.  
F Attachez les deux sangles de tension.  
NL Bevestig de tension strap.  
D Befestigen Sie den Spanngurt.  
I Fissate la cinghia di tensionamento.  
H Csatlakoztassa a feszítő pántot.  
RUS Прикрепите натяжной ремень.  
CZ Připněte napínací popruh.  
PL Zamocuj pasek napinający.  
SK Prinrite napinaci popruh.



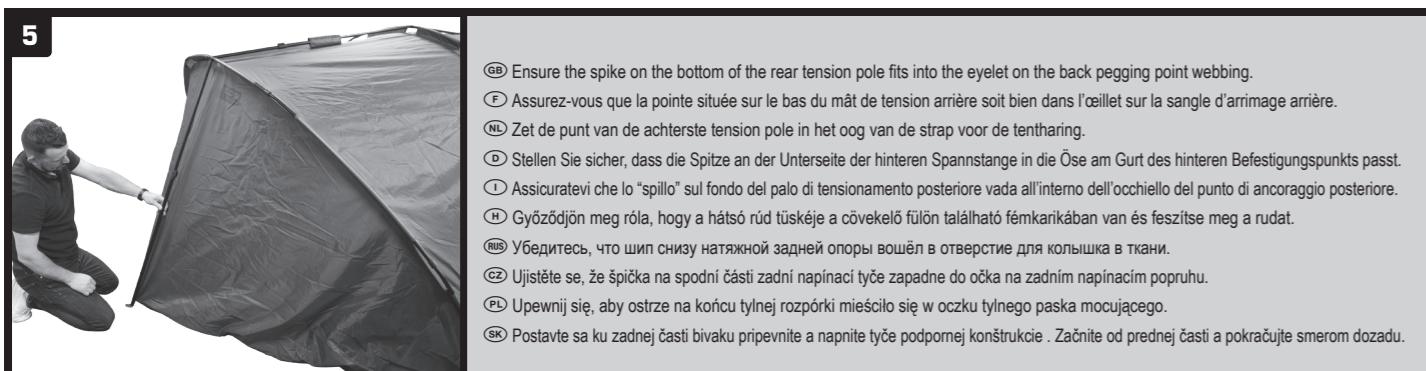
- GB The bivvy is fitted with a solid door as standard.  
F Le bivvy est équipé d'une porte en tissu plein en standard.  
NL De bivvy wordt standaard geleverd met een ondoorzichtige deur.  
D Das Bivvy ist serienmäßig mit einer Tür mit durchgehendem grünem Stoff ausgestattet.  
I Il bivvy nella configurazione standard è dotato di una porta solida.  
H A sátor eredetileg a teljes ajtóval van szerelve.  
RUS В стандартной комплектации палатка оснащена сплошной дверью.  
CZ Bivak je standardně dodáván s pevným panelem na dveře.  
PL Standardowo namiot wyposażony jest w drzwi z pełnego materiału.  
SK K uvoľneniu napäťa stačí zdvihnuť plastový zámok smerom nahor – vždy uvolniť pri balení.



- GB Attach and tension the frame support poles from the rear. Start at the front rib and work towards the back.  
F Attachez et mettez en tension les barres de support de cadre depuis l'arrière. Commencez par l'arceau avant puis avancez vers l'arrière.  
NL Bevestig de support poles en breng ze op spanning. Begin aan de voorruit van de bivvy en werk naar de achterzijde.  
D Befestigen und spannen Sie die Rahmenstützstangen von hinten. Beginnen Sie an der vorderen Rippe und arbeiten Sie nach hinten.  
I Collegate e mettete in tensione i pali del telaio di supporto dalla parte posteriore. Partite dalla stessa frontale e lavorate verso la parte posteriore.  
H Helyezze be és feszítse meg a távátartó rúdakat a sátor mögött állva. Kezdje az első rúddal és haladjon hátrafelé.  
RUS Соедините и натяните задние опоры, поддерживающие каркас. Начинайте с переднего ребра и дальше работайте, направляясь к задней части.  
CZ Připojte a napněte konstrukci pomocí napínacích tyčí ze zadní strany. Začněte od přední části a pokračujte směrem vzad.  
PL Przymocuj i napnij rozpórki z tyłu namiotu. Zacznij od przedniego pałaka i idź w kierunku tyłu.  
SK Postavte sa ku zadnej časti bivaku pripevnite a napnite tyče podpornej konštrukcie . Začnite od prednej časti a pokračujte smerom dozadu.



- GB Peel off the solid window and roll up to reveal the mozzie mesh door panel.  
F En détachant et enroulant la fenêtre en tissu plein, vous dévoilerez la fenêtre moustiquaire.  
NL Onder het ondoorzichtige paneel bevindt zich het mozzie mesh deurpaneel.  
D Ziehen Sie die grüne Fensterplane ab und rollen Sie diese nach oben, um das Türpaneel aus Insektennetz freizulegen.  
I Sganciate la finestra solida e avvolgetela per scoprire la porta in rete anti-insetto.  
H Nyissa és tekerje fel az ablakot takaró részt a szúnyogháló felfedéséhez.  
RUS Откройте окно и закатайте шторку, чтобы открыть панель с антимоскитной сеткой.  
CZ Odepněte pevný panel ze dveří, tím odhalíte moskytiérkový dveřní panel.  
PL Odepnij okno z pełnego materiału i zroluj je do góry, aby odsłonić panel z moskitiery.  
SK V prípade potreby môžete upevniť podlahu podľa potreby.



- GB Ensure the spike on the bottom of the rear tension pole fits into the eyelet on the back pegging point webbing.  
F Assurez-vous que la pointe située sur le bas du mât de tension arrière soit bien dans l'œillet sur la sangle d'arrimage arrière.  
NL Zet de punt van de achterste tension pole in het oog van de strap voor de tentharingen.  
D Stellen Sie sicher, dass die Spitze an der Unterseite der hinteren Spannstange in die Öse am Gurt des hinteren Befestigungspunkts passt.  
I Assicuratevi che lo "spillo" sul fondo del palo di tensionamento posteriore vada all'interno dell'occhiello del punto di ancoraggio posteriore.  
H Győződjön meg róla, hogy a hátsó rúd tuskéje a cövekelő fülön található fémkarikában van és feszítse meg a rúdot.  
RUS Убедитесь, что шип снизу натяжной задней опоры вошёл в отверстие для колышка в ткани.  
CZ Ujistěte se, že špička na spodní části zadní napínaci tyče zapadne do očka na zadním napínacím popruhu.  
PL Upewnij się, aby ostrze na końcu tylnej rozpórki mieściło się w oczku tylnego paska mocującego.  
SK Postavte sa ku zadnej časti bivaku pripevnite a napnite tyče podpornej konštrukcie . Začnite od prednej časti a pokračujte smerom dozadu.



- GB The solid door panel can be replaced by the PVC option if required.  
F Ce panneau plein peut également être remplacé par une fenêtre PVC transparente.  
NL Indien gewenst kan het ondoorzichtige paneel worden vervangen door een transparant PVC paneel.  
D Das grüne Stoffpaneel kann bei Bedarf durch die durchsichtige PVC-Option ersetzt werden.  
I La porta solida può essere rimpiazzata con l'opzione in PVC.  
H A teljes ajtópanel igény szerint átlátszó PVC-re is cserélhető.  
RUS Сплошная дверная панель может быть при необходимости заменена ПВХ панелью.  
CZ Neprůhledný panel může být případě nahrazen průhledným PVC panelem.  
PL Panel z pełnego materiału w drzwiach może być opcjonalnie zastąpiony wersją z PVC.  
SK Predný panel má 2 postranné moskytiérkové okná a odnímateľné vchody z moskytiéry, PVC alebo pevného plastu.